

## **AVENANT A LA CONVENTION ENTRE LA VILLE D'ESCH-SUR-ALZETTE ET LA ESCHER KULTURNUECHT ASBL**

Entre :

L'Administration communale de la Ville d'Esch-sur-Alzette, établie à L-4002 Esch-sur-Alzette, Place de l'Hôtel de Ville, représentée par son collègue des bourgmestre et échevins actuellement en fonction, à savoir :

Monsieur Georges MISCHO, bourgmestre,  
Monsieur Martin KOX, échevin,  
Monsieur Pierre-Marc KNAFF, échevin,  
Monsieur André ZWALLY, échevin,  
Monsieur Mandy RAGNI, échevine,

ci-après dénommée « la Ville », d'une part,

et

l'association sans but lucratif « ESCHER KULTURNUECHT », inscrite au Registre du Commerce et des Sociétés sous le numéro F11732, établie à L-4222 Esch-sur-Alzette, 163, rue de Luxembourg, représentée par son conseil d'administration actuellement en fonctions, en les personnes de

Madame Daliah Scholl, Présidente, et  
Monsieur Elisabeth Alex, Trésorière

Dénommée ci-après « l'Association »

La Ville et l'Association sont entrées en relation contractuelle par la conclusion d'une convention cadre, approuvée par le Conseil Communal en date du 16 mars 2018 et approuvée par le Ministère de l'Intérieur en date du 11 avril 2018.

Par avenant approuvé par le Conseil Communal en date du 10 avril 2020, approuvée par le Ministère de l'Intérieur en date du 11 mai 2020, la Ville a accordé à l'Association une subvention de 600.000.-€ (six cent mille euros) pour l'année budgétaire 2020.

Considérant que suite au report de la Nuit de la Culture en raison de la pandémie liée à la propagation du virus Covid-19, les frais liés à son organisation ont augmenté, la Ville s'engage à verser une somme supplémentaire de 60.000.-€ (soixante mille euros) à l'Association pour l'organisation de l'enlèvement le 19 septembre 2020. Le subside sera payable quinze jours après l'approbation par l'autorité supérieure.

Le présent avenant n'a d'effet que pour la Nuit de la Culture de l'année 2020 et ne pourra en aucun cas être reconduit tacitement.

Fait à Esch-sur-Alzette en deux exemplaires, le \_\_\_\_\_

***Collège des Bourgmestre et Echevins  
d'Esch-sur-Alzette***

***Escher Kulturnuecht asbl***

Georges MISCHO, Bourgmestre

Daliah SCHOLL, Présidente

Martin KOX, Echevin

Elisabeth Alex, Trésorière

Pierre-Marc KNAFF, Echevin

André ZWALLY, Echevin

Mandy RAGNI, Echevine